

Liebste Frieda!

Gestern bekam ich endlich von dich wieder einmal ein Lebenszeichen Deinen Brief vom 20. aus dem ich doch endlich Kenntnis bekam das Edith weggefahren ist nun wir sind schon sehr neugierig zu hören wie es ihr dort geht und wie es ihr gefällt. Jedem falls danken wir dir für deine viele Liebe die du mit unseren Kindern hast. Auch wir wären dafür das dich zu dir ich käme das liebe ich ihm ja selbst so oft geschrieben, aber ich glaube er hängt noch immer an dem Mädchen die ihm so süßensüß sind und das hält ihm dort fest.

Marie wartet täglich auf sein Kommen nach dem 15. ds wird er es bekommen dann hat er noch einige Wochen wegen der Schiffskarten zu warten sind aber schick die Hirten jetzt die heute via London nach Liverpool und von dort geht die Reise nach New York ab weil die Schiffskarten kolossal teurer sind jedenfalls mit dem Kind im Winter diese Reise zu machen ist nicht annehmbar aber was soll er machen er hat kein Geld sich die Karten dort zu kaufen wo es ihm passt.

Nein Deine Schwester wird bald davon kommen hier soll schon September zur Unterscheidung kommen aber da der Monat sehr stark ist habe ich bestenfalls erst Aussicht im Mai oder Juni davor zu kommen früher nicht. Ich weiß aber nicht was mit O. werden wird was haltet du davon wenn er Gelegenheit hätte mit einem Frachtschiff zu kommen soll er es wegen so zu kommen bitte gebe mir deine Ansicht sofort per air mail bekannt.

Am 13. vorigen Monats haben wir an Edith eine Tageskarte geschickt ist die bei dich angekommen hatten keine Nachricht darüber. Bitte sende uns die 40 toll. sofort per Liebesk von der American Express Company

[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Liebe Frieda

Ich habe schon 8 mal Brief geschrieben
 dass die Post hier einen sehr schlechten Ruf erlan-
 det, bei größeren Beträgen ist die Differenz ganz
 groß.

Liebe Frieda wo steht die Kiste vom Kaufmann
 ist sie auf einem trockenen Platz, das ist sehr wichtig
 weil dort 2 Apparate sind die sonst scheitern & leiden.

Haben die Waren dort supererren? Was sind
 heute die Preise wert und die Ringe?

Was kostet dort eine gute gebrauchte Central
 Bohrer Nähmaschine, was kostet eine solche re-
 senkshare denn wenn es sich lohnt, würde ich
 mir von hier eine Maschine mitnehmen -

Dann wäre auch gut zu wissen, soll
 ich mir von hier Eisenbetten mitnehmen und
 was für Fenster hat man dort neben der
 Verläufe, ferner will ich mir eine elektrische
 Lampe mitnehmen was für Volt und Strom
 stärke ist in U.S.G.?

Habe von Judith verlangt sie sollte mir
 ihr Haar senden, wollte ihr ein Kleid stricken,
 aber bis heute habe ich noch nichts erhalten
 können.

Fola ist betübt, dass Kurt ihr nichts
 schreibt der Faule -

Hat Jori wieder Aussicht welche Or-
 keit zu bekommen? Bei uns ist es ganz schön
 kalt dieser Tage gewesen aber gottlob trocken.
 Was gibt es sonst Neues bei Euch, wie geht es
 Frau. Fürst Pöhl wo ist der Florian? Leid alle
 von uns geküsst und schreibt uns sofort
 wieder, küsse eu Deinem kl. Peterle von
 Kerthe, Oskar,
 Maria, Gräfin von Jda

Ich habe schon 8 mal Brief geschrieben
 dass die Post hier einen sehr schlechten Ruf erlan-
 det, bei größeren Beträgen ist die Differenz ganz
 groß.

Liebe Frieda wo steht die Kiste vom Kaufmann
 ist sie auf einem trockenen Platz, das ist sehr wichtig
 weil dort 2 Apparate sind die sonst scheitern & leiden.

Haben die Waren dort supererren? Was sind
 heute die Preise wert und die Ringe?

Was kostet dort eine gute gebrauchte Central
 Bohrer Nähmaschine, was kostet eine solche re-
 senkshare denn wenn es sich lohnt, würde ich
 mir von hier eine Maschine mitnehmen -

Dann wäre auch gut zu wissen, soll
 ich mir von hier Eisenbetten mitnehmen und
 was für Fenster hat man dort neben der
 Verläufe, ferner will ich mir eine elektrische
 Lampe mitnehmen was für Volt und Strom
 stärke ist in U.S.G.?

Habe von Judith verlangt sie sollte mir
 ihr Haar senden, wollte ihr ein Kleid stricken,
 aber bis heute habe ich noch nichts erhalten
 können.

Fola ist betübt, dass Kurt ihr nichts
 schreibt der Faule -

Hat Jori wieder Aussicht welche Or-
 keit zu bekommen? Bei uns ist es ganz schön
 kalt dieser Tage gewesen aber gottlob trocken.
 Was gibt es sonst Neues bei Euch, wie geht es
 Frau. Fürst Pöhl wo ist der Florian? Leid alle
 von uns geküsst und schreibt uns sofort
 wieder, küsse eu Deinem kl. Peterle von
 Kerthe, Oskar,
 Maria, Gräfin von Jda